

## **Sportello Europa Romania**

***Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano***

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania  
Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18  
E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro  
Str. Franceza 13 – 2° piano  
030102 Bucarest – Romania

# **SPORTELLO EUROPA ROMANIA**



## **MISSIONE**

Lo *Sportello Europa Romania* offre un supporto alle PMI che cercano informazioni sui fondi strutturali erogati dalle autorità romene nel periodo 2007-2013. E' il risultato di un accordo tra alcune istituzioni italiane che da tempo operano in Romania per sostenere l'imprenditoria italiana nei suoi processi di internazionalizzazione, e che vantano notevole esperienza nella gestione di programmi comunitari.

## **Enti Promotori**

Ministero del Commercio Internazionale italiano  
Camera di Commercio italiana per la Romania

## **Partner finanziatori**

Unioncamere Veneto – Eurosportello Veneto  
Banca Italo-Romena

Attraverso questo sintetico bollettino ci proponiamo di segnalarvi con tempestività tutti i bandi di specifico interesse per le imprese.

***Per ottenere maggiori informazioni sui bandi già pubblicati, su quelli di prossima attivazione, sulle condizioni di eleggibilità, etc... Vi preghiamo di contattare lo Sportello Europa Romania ai riferimenti indicati ad inizio pagina.***

***Seguirà eventualmente un incontro presso la sede dello Sportello Europa Romania.***

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

## **ATTENZIONE!!! – Speciale bandi nr. 19/16.10.2009**

### **PIANO NAZIONALE DI SVILUPPO RURALE**

#### **Asse 1 „Crescita della competitività del settore agricolo e forestale”**

#### **Misura 112 – „Supporto ai giovani agricoltori”**

##### **Obiettivi**

- Miglioramento e crescita della competitività del settore agricolo promuovendo insediamento dei giovani agricoltori e sostenendo il processo di modernizzazione in linea con le esigenze per la protezione dell'ambiente, l'igiene, il buono stato degli animali e la sicurezza sul luogo di lavoro.
- Miglioramento del management delle attività agricole rinnovando la generazione delle persone responsabili, senza aumentare la percentuale di popolazione già occupata nel settore agricolo.

##### **Beneficiari**

I beneficiari eleggibili per il supporto finanziario erogato attraverso la Misura 112 sono gli agricoltori sino a 40 anni (non compiuti alla data di presentazione della Richiesta di Finanziamento), le persone fisiche o giuridiche che praticino principalmente attività agricole in appezzamenti che:

- Abbiano una dimensione economica compresa tra 6 e 40 UDE (l'Unità di Dimensione Economica – UDE, rappresenta l'unità attraverso la quale viene espressa la dimensione economica di un'attività agricola determinata sulla base del margine lordo standard dell'attività. Il valore di una UDE è pari a 1.200 euro;
- Siano situati nel territorio della Romania;
- Siano registrati nel Registro delle aziende agricole/Registro agricolo.

Le categorie di beneficiari eleggibili sono:

- Persone fisiche;
- Persone fisiche registrate e autorizzate secondo il Decreto Legge 44/2008, e cioè: individuali e indipendenti, come persone fisiche autorizzate (PFA), imprenditori titolari di un'impresa individuale, membri di un'impresa familiare.
- SRL.

Le persone fisiche non autorizzate alla data di presentazione della Richiesta di Finanziamento hanno l'obbligo di registrarsi e autorizzarsi entro la data di perfezionamento del contratto di finanziamento con la Agenzia dei Pagamenti per lo Sviluppo Rurale e la Pesca (APDRP).

Per poter ricevere il contributo, il sollecitante deve soddisfare le seguenti condizioni:

- Insediarsi per la prima volta nell'attività agricola come capo-responsabile di questa;
- Detiene o si impegna ad acquisire le competenze e le qualifiche professionali in relazione all'attività che intende svolgere (il livello minimo richiesto è il seguente: a) diplomato liceale o di scuola professionale/scuola d'arte nel settore agrario, veterinario ed economico, con specializzazione in agricoltura; b) diplomato liceale che presenta un certificato di qualifica o di frequenza di un corso di almeno 150 ore nel settore agricolo);
- Presentare un piano di affari per lo sviluppo delle attività agricole all'interno del proprio terreno;
- È membro di una famiglia di agricoltori e ha lavorato più del 50% del suo tempo lavorativo all'interno

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania  
Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18  
E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro  
Str. Franceza 13 – 2° piano  
030102 Bucarest – Romania

- dell'azienda (non necessariamente della famiglia) da almeno 12 mesi dall'insediamento in proprio;
- Si impegna a seguire, nei primi tre anni dal ricevimento del contributo, dei corsi di formazione attraverso la misura 111 "Formazione professionale, informazione e diffusione delle conoscenze" in almeno uno dei seguenti settori: management dell'azienda agricola, contabilità aziendale, protezione dell'ambiente, agricoltura ecologica, etc.

### **Contributo**

Il contributo per l'insediamento dei giovani agricoltori è di 10.000 euro per un'attività agricola avente una dimensione minima pari a 6 UDE; oltre a tale dimensione il contributo aumenta di 2.000 euro/1UDE ma non può superare 25.000 euro/attività.

Il valore del contributo erogato viene calcolato in RON al corso in Euro stabilito dalla BCE alla data di realizzazione del piano di affari.

I fondi disponibili per la Misura 112 ammontano a 55.000.000 euro.

La prima tappa di verifica della realizzazione delle attività previste nel Piano di affari comincerà non più tardi di tre anni dalla data di approvazione della decisione di erogazione del contributo al giovane agricoltore; la tappa successiva non oltre i 5 anni.

Se in fase di verifica viene constatata la mancata realizzazione delle attività previste nel Piano di affari, l'APDRP procederà al recupero delle somme erogate.

Il contributo sarà erogato in due fasi:

1. la prima tranche è erogata alla data di approvazione della richiesta da parte dell'APDRP ed ammonta al 60% del valore del contributo;
2. la seconda tranche, pari al 40%, è erogata una volta che siano state realizzate le azioni previste dal Piano di affari. La verifica di tali condizioni deve essere effettuata non oltre 36 mesi dalla data di approvazione del contributo da parte dell'APDRP:

### **Tempistica**

I progetti possono essere presentati nel periodo 21 settembre – 30 novembre 2009, presso le sedi provinciali dell'APDRP (tra le ore 09:00 – 14:00).

### **Organismo Intermediario**

Agenzia dei Pagamenti per lo Sviluppo Rurale e la Pesca (APDRP)  
[www.apdrp.ro](http://www.apdrp.ro)

## **PIANO NAZIONALE DI SVILUPPO RURALE**

**Asse 3 „Miglioramento della qualità della vita nelle zone rurali e diversificazione dell'economia rurale”**

**Misura 312 – „Sostegno per la creazione e lo sviluppo delle microimprese in zone rurali”**

### **Obiettivi**

Gli obiettivi di questo settore di intervento sono:

- Creazione e mantenimento di posti di lavoro nelle zone rurali;
- Crescita del valore aggiunto delle attività non agricole;
- Creazione e diversificazione dei servizi per la popolazione rurale, svolti da microimprenditori.;

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

- Creazione di microimprese e sviluppo di quelle esistenti, nel settore non agricolo delle aree rurali;
- Incoraggiare le iniziative di affari promosse soprattutto da giovani e donne;
- Incoraggiare le attività artigianali e le altre attività tradizionali;
- Riduzione del grado di dipendenza rispetto all'agricoltura.

### **Categoria di attività eleggibili (lista orientativa)**

#### **Tipologia degli investimenti eleggibili**

Il contributo a fondo perduto è concesso ai beneficiari per investimenti in beni tangibili e/o intangibili del settore non agricolo:

- Investimenti in beni tangibili (costruzione, modernizzazione, estensione di edifici a scopo produttivo – per effettuare le attività previste dal progetto – costruzione di edifici per attività di marketing per i propri prodotti, inclusa la dotazione di attrezzature, macchinari, etc..., acquistati anche in leasing);
- Investimenti in beni intangibili (software, brevetti, licenze, etc...), incluso l'acquisto in leasing.

Investimenti ammessi:

- Investimenti in attività produttive non agricole come:
  - Industria leggera (articoli in pelle, calzature, lana, maglieria, prodotti ad uso casalingo, prodotti deodoranti, etc...);
  - Attività di lavorazione industriale dei prodotti del legno – cominciando dallo stadio di legname;
  - Meccanica fina, assemblaggio macchine, piccoli elettrodomestici, produzione di imballaggi, etc...
- Investimenti per l'avvio/sviluppo di attività artigianali e di altre attività tradizionali non agricole con specificità locale (lavorazione del ferro, della lana, dei vasi, ricami, confezionamento di strumenti musicali tradizionali, etc...) e del marketing per gli stessi prodotti (piccoli negozi di spaccio per i prodotti delle attività sopra menzionate).
- Servizi per la popolazione rurale come:
  - Servizi di sartoria, di calzoleria, attività di parrucchiere;
  - Servizi di connessione e diffusione di Internet;
  - Servizi di meccanizzazione, di trasporto (escluso l'acquisto di mezzi di trasporto), di protezione fitosanitaria, di inseminazione artificiale per gli animali;
  - Servizi di riparazione di macchine e altri elettrodomestici. E' sostenuto anche l'acquisto di macchinari per la produzione di energia da fonti rinnovabili (escluso il biocombustibile), come componente dei progetti di investimento che rientrano in questa misura.

I costi generali legati all'istruzione dei progetti sono eleggibili se realizzati dopo il 1 gennaio 2007.

La lista dettagliata delle azioni eleggibili, classificate sulla base dei codici CAEN, è disponibile nell'allegato 9 della guida del sollecitante.

Il sollecitante può avere il codice CAEN come attività principale o secondaria, per l'investimento oggetto del progetto.

Per beneficiare del finanziamento a fondo perduto il sollecitante deve provare che nel suo oggetto di attività compare un codice CAEN specifico di una attività non agricola.

Lo spazio rurale eleggibile comprende tutti i comuni rurali, intesi come unità amministrative territoriali insieme ai villaggi che le compongono.

I villaggi che appartengono alle città e le zone extra-urbane non sono eleggibili.

Il beneficiario deve dimostrare di avere diritto di proprietà sul terreno in cui vuole realizzare l'investimento o il diritto ad utilizzarlo per almeno 10 anni.

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

### **Beneficiari**

1. Microimprese (imprese che hanno al massimo 9 dipendenti e un fatturato annuo, o detengono immobilizzazioni, che non superano i due milioni di euro)
  - I dati utilizzati per il calcolo del numero medio annuo di dipendenti, il fatturato annuo e le immobilizzazioni totali sono quelli contenuti nelle situazioni finanziarie relative all'esercizio precedente, approvate dall'assemblea generale degli azionisti o degli associati;
  - Nel caso di imprese di nuova costituzione, le cui situazioni finanziarie non sono state approvate, come previsto dalla legge, i dati circa il numero medio annuo di dipendenti, il fatturato annuo e le immobilizzazioni totali vengono determinate nel corso dello stesso esercizio e dichiarate sotto la propria responsabilità da parte del rappresentante legale;
  - Un'impresa viene considerata di nuova costituzione se è avviata nell'anno in cui viene presentata la richiesta di finanziamento o se non ha registrato attività sino al momento di presentazione della stessa, ma non oltre 3 anni fiscali;
  - Le microimprese, quelle esistenti o quelle di nuova costituzione, devono essere registrate e devono svolgere l'attività prevista dal progetto in uno spazio rurale (sia la sede che il punto operativo devono essere situati in una zona rurale).
2. Persone fisiche (non registrate come operatori economici) – che si impegnino a registrarsi come PFA (e a funzionare come microimprese), entro la data di conclusione del contratto di finanziamento.

### **Contributo**

L'intensità del contributo a fondo perduto arriva sino al 70% del totale eleggibile del progetto ma non può superare:

- 50.000 €/progetto se i beneficiari sono persone fisiche autorizzate;
- 100.000 €/progetto per le microimprese che operano nel settore del trasporto via gomma;
- 200.000 €/progetto per le altre microimprese.

Il beneficiario deve dichiarare, sotto la propria responsabilità, che la somma totale del contributo a fondo perduto ricevuto non supera 200.000 euro (100.000 euro per attività relative al trasporto su gomma) per un periodo di tre anni fiscali consecutivi.

Il valore minimo eleggibile di un progetto è pari a 5.000 €.

Lo stanziamento finanziario pubblico per l'anno 2009 è di 95.857.420 € (25% dello stanziamento totale per il periodo 2007-2013).

### **Tempistica**

Il periodo per la presentazione dei progetti si apre il 12 ottobre 2008 e si chiude il 6 novembre 2009.

### **Organismo Intermediario**

Agenzia dei Pagamenti per lo Sviluppo Rurale e la Pesca (APDRP)

[www.apdrp.ro](http://www.apdrp.ro)

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

### **PIANO NAZIONALE DI SVILUPPO RURALE**

#### **Asse 3 „Miglioramento della qualità della vita nelle zone rurali e diversificazione dell'economia rurale”**

##### **Misura 313 „Sostegno alle attività turistiche rurali”**

###### **Obiettivi**

- Creazione e mantenimento dei posti di lavoro grazie ad attività turistiche, in modo particolare per giovani e donne;
- Creazione di valore aggiunto nelle attività turistiche;
- Creazione, miglioramento e diversificazione dell'infrastruttura e dei servizi turistici;
- Crescita del numero di turisti e della durata del loro soggiorno;
- Crescita e miglioramento delle strutture di ricezione turistica su piccola scala;
- Sviluppo dei sistemi di informazione e promozione turistica;
- Creazione di opportunità di svago/ricreativa per potenziare l'accesso a zone naturali di interesse turistico.

###### **Categoria delle attività eleggibili (lista orientativa)**

- Investimenti in infrastruttura di ricezione turistica:
  - Costruzione, modernizzazione, estensione e dotazione delle strutture di ricezione turistica (strutture agrituristiche e altri tipi di strutture realizzate da una microimpresa) aventi un massimo di 15 camere (8 camere per gli agriturismi);
  - Per gli investimenti in strutture di ricezione turistica diverse dagli agriturismi, lo standard minimo di qualità dei servizi offerti deve raggiungere almeno le tre stelle;
  - Per gli investimenti in agriturismi, la struttura e i servizi offerti devono avere un livello di standard e di qualità pari ad almeno una stella.

Le attività eleggibili, secondo i codici CAEN, sono elencate nell'allegato 12. Il sollecitante può avere il codice CAEN eleggibile (per l'investimento effettuato tramite il progetto) come attività principale o secondaria.

In linea con la normativa metodologica che classifica le strutture di ricezione turistica, le strutture di tipo agrituristiche avranno al massimo 8 camere. Le altre strutture ricettive potranno avere, al termine dell'investimento, al massimo 15 camere, indifferentemente dal tipo di investimento che viene proposto (modernizzazione, estensione, nuovo investimento).

Il cambiamento della destinazione di un'abitazione in struttura di ricezione turistica e agroturistica è considerata come un investimento nuovo.

L'agriturismo è una combinazione di attività agricole e attività turistiche all'interno di una villa contadina o di un'azienda agricola e costituisce una soluzione complementare per aumentare i profitti derivanti da attività strettamente agricole, con effetti positivi tanto di natura economica che sociale. Presuppone il contatto del turista con le attività agricole e l'assicurazione parziale del vitto tramite i prodotti del posto. Nelle pensioni agrituristiche deve essere svolta almeno un'attività collegata all'agricoltura: allevamento, coltivazione di varie tipologie di piante e alberi da frutta, etc...

Per i nuovi investimenti in strutture di ricezione turistica, la superficie di terreno su cui insiste la struttura (incluse le strutture agrituristiche) deve essere di almeno 1000 metri quadrati, per evitare la frammentazione eccessiva del paesaggio naturale.

Nel caso la zona rurale sia già sviluppata dal punto di vista turistico (vedere allegato 9 alla guida del sollecitante) è

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

consentita solamente la modernizzazione e l'estensione di strutture esistenti.

La costruzione, modernizzazione ed estensione degli edifici deve rispettare le disposizioni del Piano Urbanistico Generale e le architetture specifiche locali.

Non sono eleggibili gli investimenti in unità medico-balneari e di recupero (vedere allegato 11) e gli investimenti in aree rurali il cui valore superi 1,5 milioni di euro.

Possono essere finanziate, tramite questa misura, le seguenti strutture:

- a) Ville;
- b) Bungalow;
- c) Rifugi turistici;
- d) Camping, villaggi vacanza, aree turistiche di sosta, etc...
- e) Pensioni turistiche e pensioni agrituristiche;
- f) Strutture ricettive poste su piattaforme galleggianti.

➤ Investimenti in attività ricreative e di svago:

- Investimenti privati nell'infrastruttura turistica di svago indipendente o dipendente da strutture ricettive, come spazi di campeggio, creazione di spiagge e piscine, acquisto di mezzi di trasporto tradizionali per le passeggiate, percorsi per l'equitazione, incluso il primo acquisto di cavalli (ad eccezione di quelli da corsa e da competizione) e la realizzazione di strutture di riposo per gli stessi, rafting, etc....

**Attenzione:** Il mezzo di trasporto tradizionale è qualunque veicolo a trazione animale (esempio: slitte, carri), barca a remi.

Tipologia di attività:

- attività sportive (nautiche, sport individuali come alpinismo, speleologia, deltaplano o sport di gruppo);
- attività ricreative (bagni di sole, mulini ad acqua, serate danzanti, spettacoli, etc...).

Tutte queste attività vanno implementate a solo scopo turistico.

➤ Investimenti su piccola scala in infrastruttura per centri di informazione, creazione di percorsi turistici, etc...

- Costruzione, modernizzazione e dotazione dei centri locali di informazione per la promozione e presentazione degli obiettivi turistici di interesse;
- Implementazione di sistemi elettronici di prenotazione per le strutture ricettive degli spazi rurali, collegati ai sistemi regionali e nazionali;
- Creazione di percorsi turistici, rifugi turistici di utilità pubblica, etc...;
- Investimenti legati al rifacimento, per scopi turistici, di vecchi percorsi ferroviari a scartamento ridotto, modernizzazione dei macchinari e delle attrezzature;
- Investimenti legati alla creazione e riqualificazione di percorsi a tema: (es: "strada del vino", "dei mastri vasai", "degli scultori del legno", etc...).

➤ Sviluppo e marketing dei servizi turistici collegati al turismo rurale:

- Acquisto di attrezzature, hardware, software (anche in leasing), costi di installazione e montaggio;
- Costi generali collegati alla presentazione del progetto: compensi per architetti, ingegneri, consulenti, studi di fattibilità, tasse per il rilascio di certificati, avvisi e autorizzazioni necessari per l'implementazione del progetto, acquisto di licenze e brevetti – nei limiti del 10% del valore totale del progetto (per i progetti che non prevedono lavori di costruzioni, entro il 5%).

Lo spazio rurale eleggibile comprende tutti i comuni rurali, intesi come unità amministrative territoriali insieme ai villaggi

## **Sportello Europa Romania**

**Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano**

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

che le compongono.

I villaggi che appartengono alle città e le zone extra-urbane non sono eleggibili.

### **Beneficiari**

1. Microimprese (imprese che hanno al massimo 9 dipendenti e un fatturato annuo, o detengono immobilizzazioni, che non supera i due milioni di euro)
  - I dati utilizzati per il calcolo del numero medio annuo di dipendenti, il fatturato annuo e le immobilizzazioni totali sono quelli contenuti nelle situazioni finanziarie relative all'esercizio precedente, approvate dall'assemblea generale degli azionisti o degli associati;
  - Nel caso di imprese di nuova costituzione, le cui situazioni finanziarie non sono state approvate, come previsto dalla legge, i dati circa il numero medio annuo di dipendenti, il fatturato annuo e le immobilizzazioni totali vengono determinate nel corso dello stesso esercizio e dichiarate sotto la propria responsabilità da parte del rappresentante legale;
  - Un'impresa viene considerata di nuova costituzione se è avviata nell'anno in cui viene presentata la richiesta di finanziamento o se non ha registrato attività sino al momento di presentazione della stessa, ma non oltre 3 anni fiscali;
  - Le microimprese, quelle esistenti o quelle di nuova costituzione, devono essere registrate e devono svolgere l'attività prevista dal progetto in uno spazio rurale (sia la sede che il punto operativo devono essere situati in una zona rurale).
2. Persone fisiche (non registrate come operatori economici) – che si impegnino a registrarsi come PFA (e a funzionare come microimprese), entro la data di conclusione del contratto di finanziamento.
3. Comuni e Associazioni di Sviluppo Intercomunitario realizzate tra i Comuni;
4. ONG.

### **Contributo**

- Per gli investimenti di interesse pubblico che non generano profitto, l'intensità del contributo a fondo perduto arriva sino al 100% del totale delle spese eleggibili ma non può superare i 200.000 € per progetto;
- Per gli investimenti che generano profitto, l'intensità del contributo a fondo perduto arriva sino al:
  - 70% delle spese eleggibili del progetto, ma non oltre i 70.000 €/progetto, per progetti di investimento in strutture agrituristiche;
  - 50% delle spese eleggibili del progetto, ma non oltre i 200.000 €/progetto, per altri progetti di investimento nel turismo rurale.

L'intensità del contributo a fondo perduto per le microimprese della regione Bucarest-Ilfov è del 10% inferiore rispetto alle altre regioni.

Il beneficiario che intende svolgere un'attività che genera profitto deve dichiarare sotto la propria responsabilità che la somma totale a fondo perduto che ha incassato non supera 200.000 euro in tre anni fiscali consecutivi.

I progetti presentati dalle Unità Amministrative Territoriali (comuni), dalle Associazioni che queste formano e dalle ONG vengono inquadrati come progetti di interesse pubblico che non generano profitto.

Il valore minimo eleggibile di un progetto è pari a 5.000 €.

### **Tempistica**

Il periodo per la presentazione dei progetti si apre il 12 ottobre 2009 e si chiude il 6 novembre 2009.



**Sportello Europa Romania**

***Con il patrocinio del Ministero del Commercio Internazionale italiano***

c/o Camera di Commercio italiana per la Romania

Tel: +40 (0)21 310.23.15/16/17 – Fax: +40 (0)21 310.23.18

E-mail: sportelloeuropa@cameradicommercio.ro

Str. Franceza 13 – 2° piano

030102 Bucarest – Romania

**Organismo Intermediario**

Agenzia dei Pagamenti per lo Sviluppo Rurale e la Pesca (APDRP)

[www.apdrp.ro](http://www.apdrp.ro)

**NON È CONSENTITO COPIARE E/O MODIFICARE I DATI CONTENUTI NELLA NEWSLETTER, SE NON PREVIA RICHIESTA SCRITTA DI CONSENSO ALLA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA PER LA ROMANIA.**